



Preghiera Alla Madonna

**COM PLENO E TOTAL EMBARGO ATÉ AO SEU PRONUNCIAMENTO NÃO**  
**DISPENSA ACOMPANHAMENTO**

**PELEGRINAGGIO DEL SANTO PADRE A FATIMA**

«Con Maria, pellegrino nella speranza e nella pace»

PREGHIERA ALLA MADONNA DI FATIMA  
nell'arrivo

alla Cappellina delle Apparizioni

(12 maggio 2017)

Sez. Portoghese  
Ferreira da Costa  
3 maggio 2017



## Preghiera Alla Madonna

*Il Santo Padre:*

**Salve Rainha,  
bem-aventurada Virgem de Fátima,  
Senhora do Coração Imaculado,  
qual refúgio e caminho que conduz até Deus!  
Peregrino da Luz que das tuas mãos nos vem,  
dou graças a Deus Pai que, em todo o tempo e lugar, atua  
na história humana;  
peregrino da Paz que neste lugar anuncias,  
louvo a Cristo, nossa paz, e para o mundo peço a concórdia  
entre todos os povos;  
peregrino da Esperança que o Espírito alenta,  
quero-me profeta e mensageiro para a todos lavar os pés,  
na mesma mesa que nos une.**

*Refrão cantado pela assembleia:*

Ave o clemens, ave o pia!  
Salve Regina Rosarii Fatimæ.  
Ave o clemens, ave o pia!  
Ave o dulcis Virgo Maria.

*Il Santo Padre:*

**Salve Mãe de Misericórdia,  
Senhora da veste branca!  
Neste lugar onde há cem anos  
a todos mostraste os desígnios da misericórdia do nosso  
Deus,  
olho a tua veste de luz  
e, como bispo vestido de branco,  
lembro todos os que,  
vestidos da alvura batismal,  
querem viver em Deus  
e rezam os mistérios de Cristo para alcançar a paz.**



## Preghiera Alla Madonna

*Refrão...*

*Il Santo Padre:*

**Salve, vida e doçura,  
Salve, esperança nossa,  
ó Virgem Peregrina, ó Rainha Universal!  
No mais íntimo do teu ser,  
no teu Imaculado Coração,  
vê as alegrias do ser humano  
quando peregrina para a Pátria Celeste.  
No mais íntimo do teu ser,  
no teu Imaculado Coração,  
vê as dores da família humana  
que geme e chora neste vale de lágrimas.  
No mais íntimo do teu ser,  
no teu Imaculado Coração,  
adorna-nos do fulgor de todas as joias da tua coroa  
e faz-nos peregrinos como peregrina foste Tu.  
Com o teu sorriso virginal  
robustece a alegria da Igreja de Cristo.  
Com o teu olhar de doçura  
fortalece a esperança dos filhos de Deus.  
Com as mãos orantes que elevas ao Senhor  
a todos une numa só família humana.**

*Refrão...*

*Il Santo Padre:*

**Ó clemente, ó piedosa,  
ó doce Virgem Maria,  
Rainha do Rosário de Fátima!  
Faz-nos seguir o exemplo dos Bem-aventurados Francisco  
e Jacinta,**



## Preghiera Alla Madonna

**e de todos os que se entregam à mensagem do Evangelho.  
Percorreremos, assim, todas as rotas,  
seremos peregrinos de todos os caminhos,  
derrubaremos todos os muros  
e venceremos todas as fronteiras,  
saindo em direção a todas as periferias,  
aí revelando a justiça e a paz de Deus.  
Seremos, na alegria do Evangelho, a Igreja vestida de  
branco,  
da alvura branqueada no sangue do Cordeiro  
derramado ainda em todas as guerras que destroem o  
mundo em que vivemos.  
E assim seremos, como Tu, imagem da coluna luminosa  
que alumia os caminhos do mundo,  
a todos mostrando que Deus existe,  
que Deus está,  
que Deus habita no meio do seu povo,  
ontem, hoje e por toda a eternidade.**

*Refrão...*

*Il Santo Padre insieme ai fedeli:*

**Salve, Mãe do Senhor,  
Virgem Maria, Rainha do Rosário de Fátima!  
Bendita entre todas as mulheres,  
és a imagem da Igreja vestida da luz pascal,  
és a honra do nosso povo,  
és o triunfo sobre o assalto do mal.**

**Profecia do Amor misericordioso do Pai,  
Mestra do Anúncio da Boa-Nova do Filho,  
Sinal do Fogo ardente do Espírito Santo,  
ensina-nos, neste vale de alegrias e dores,**



## Preghiera Alla Madonna

**as verdades eternas que o Pai revela aos pequeninos.**

**Mostra-nos a força do teu manto protetor.  
No teu Imaculado Coração,  
sê o refúgio dos pecadores  
e o caminho que conduz até Deus.**

**Unido aos meus irmãos,  
na Fé, na Esperança e no Amor,  
a Ti me entrego.  
Unido aos meus irmãos, por Ti, a Deus me consagro,  
ó Virgem do Rosário de Fátima.**

**E, finalmente envolvido na Luz que das tuas mãos nos  
vem,  
darei glória ao Senhor pelos séculos dos séculos.  
Amen.**

*Refrão...*